

आएफवाइ.-1964

हिन्दी - अंग्रेजी

IAFY - 1964

Hindi/English

ARMY



[Handwritten signature]

CANTBEN CARD ISSUED BY

P. A. A. CANTBEN EXTR.

COUNTER, SATARA

MNI-437

सम्मिलित सेवा मुक्ति पुस्तिका का प्रमाण-पत्र एवं सिविल
नौकरी के लिए सैनिकों की सिफारिशें

COMBINED CERTIFICATE OF
DISCHARGE AND
RECOMMENDATION FOR CIVIL
EMPLOYMENT

COMBATANTS

EX-SERVICEMEN



~~Army Command~~
Dumob Bty.

DBS:- 4359/98

MAH-03/020388

~~MAH-03/020388~~
(i)

6/1/98
Sainik Welfare Officer,
Satara.

(ग) इस प्रार्थना-पत्र को पाने वाले व्यक्ति को, इसे अपने पास रखने का अधिकार नहीं है। वह या तो इसे नजदीक के पुलिस थाना में जमा करा दे या डाक से अभिलेख प्रभारी अफसर को भेज दें।

(c) A finder of this Certificate has no right to retain it. He should either deposit it to the nearest Police Station or post to Officer-in-Charge Records.

(घ) यह सेवा-मुक्ती पुस्तिका अहस्तान्तरणीय है। प्रविष्टियों में संशोधन, परिवर्तन, कांट-छांट अथवा किसी प्रकार के परिवर्तन की कोशिश गंभीर अपराध समझा जाएगा और संबंधित व्यक्ति पर अभियोग चलाया जाएगा। यदि इस में संशोधन करना अनिवार्य हो जाए तो ऐसा केवल अभिलेख प्रभारी अफसर करेगा।

(d) This Discharge Book is not transferable. Amendments, alterations, erasures of entries or any attempt at tampering constitutes a grave offence and will render the persons concerned liable to prosecution. Amenments if necessary to be effected only under the seal of Officer i/c Records.

Paid Rs 3780/- on A/c of Medical treatment
on 16.5.2000.

Man 2/17

(Signature)

Welfare Officer
Satara,

वैयक्तिक विवरण
PERSONAL PARTICULARS

3. (क) पूरा नाम (साफ अक्षरों में)
(a) Name in Full (Block Capitals)
UTTAM DNYANDEV JAHAN
- (ख) पिता का पूरा नाम
(b) Father's name in full
SRI DNYANDEV
- (ग) धर्म
(c) Religion **HINDU**
- (घ) क्या सनुसूचित जाति/अनुसूचित जनजाति के है।
(d) Whether Scheduled Caste/Scheduled Tribe.
NO
- (च) जाति (कोई हो तो)
(e) Caste (if any) **MARATHA**
- (छ) जन्म की तारीख
(f) Date of Birth **02-6-63**
- (ज) आंखों का रंग
(g) Colour of Eyes **Black**

paid Rs. 10,000/- on A/c of self employment
on 20-11-2001

5

Shri Sainik Welfare Officer
Satara.

(झ) कद

(h) Height 172 cm

(ट) पहचान चिन्ह ① A Black mole 4 cm from

(i) Identification Marks Rt nipple at 11 o'clock

(ठ) विवाहित/अविवाहित ② A Black mole on Rt
Palm.

(k) Marital Status.

MARRIED

(झ) पत्नी अथवा निकटतम संबंधी का पूरा नाम

(l) Full name of wife or next of Kin.

SANGITA — Wife

(ढ) स्थायी घर का पता

(m) Permanent Home Address -

(1) मकान नं. गली/सडक/मोहल्ला

(1) house No., name of Street/Road/Mohalla

(2) गांव/कस्बा

(2) Village/Town **PINGALI (BK)**

(3) डाकघर

(3) Post Office **PINGALI (BK)**

सेवा विवरण
SERVICE PARTICULARS

4. भारतीय सेना/नौ सेना/वायु सेना में को
... के रूप में भर्ती ।

Enrolled in Indian Army/navy/Airforce as GMR(QD)
on 06-07-81

5. शपथ ग्रहण की तारीख (ली गई निष्ठा शपथ की तारीख)

Date of Attestation 11.9.82
(Date of oath of Allegiance taken)

6. कुल सेवा वर्ष माह दिन ।

Total Service 16 Years 11 Months 24
days.

7. के आदेश से (तारीख को सेवा से रिलीज/
सेवा निवृत्ती/सेवा मुक्त/ सेवा से बर्खास्त)

Released/Retired/Discharged/Dismissed from
Service on by the order of

01 Jul 98 (FN)

253 Med Key

3. वर्तमान परिभाषा के अनुसार, भूतपूर्व सैनिक के रूप में भारतीय सैनिक की स्थिति ।

Status of the individual as 'Ex-Servicemen' as per current definition

SECURITY GUARD

4. रिलीज/सेवा मुक्ति/बर्खास्तगी का कारण ।

Reasons for Release/Discharge/Dismissal

Army Rule 13(3)
Item III(iv).

5. नियुक्ति की शर्तें

Terms of engagement

22/2

6. किस ट्रेड में काम किया ।

Trade in which served.

GMR (GD)

7. समुद्री/वायु सेवा का विवरण वर्ष माह दिन ।

Details of Sea/Air Service Years Months Days.

8. युद्ध सेवा ताि संक्रिया क्षेत्र

War Service showing Theatre of Operation.

all

14. विदेश में सेवा :-

Service Abroad :- N/A

(क) देश

(a) Country

N/A

(ख) नियुक्ति

(b) Appointment

N/A

(ग) से तक

(c) Form To

15. मासिक वेतन तथा भत्ते

Monthly rate of pay and allowances.

BP-3850/- + class pay-100/- + DA

16. मैडल/अलंकरण/प्रशस्ति पत्र

Medal/Decorations/Commendations/Mention-in-Despatches.

9 Yrs Long Service medal

17. सेवा निवृत्ति के समय चरित्र

Character assessed at the time of retirement.

EXEMPLARY

Battery Commander
Demob Bty.

योग्यताएं तथा पाठ्यक्रम
QUALIFICATIONS & COURSES

18. सिविल शैक्षणिक योग्यताएँ :-
Civil Educational Qualification :-

(क) सेवारम्भ के समय

(a) At the time of joining Service. 7th

(ख) सेवा के दौरान प्राप्त

(b) Acquired while in service NIL

19. सेवा सम्बन्धी उत्तीर्ण की गई परीक्षा का नाम
Service Test & Examination MA-II Hindi-II

20. पूरे किए गये विदेशी भाषा कोर्स

Specialist/Service Courses. English-III

21. उत्तीर्ण किए गए विदेशी भाषा कोर्स

Foreign Language courses passed. NIL

22. व्यवसायिक ट्रेड में दक्षता

Proficiency in professional trade. GMR (GD)

23. पूरे किए गण पुनर्वास/व्यावसायिक कोर्स

Resettlement Vocational Courses undergone. class-I

NIL

चिकित्सा रिकार्ड
MEDICAL RECORD



24. लड़ाई में प्राप्त घावों, अशक्तता के विवरण, प्रतिशतता के साथ।
Details of battle wounds, disability with percentage.

Nil

~~Med Cat ...~~ **AYE**
~~Fit / Unfit For DSO~~

भारतीय रक्षा मंत्रालय
आयुक्तिकरण विभाग

DELIVERED TO THE MEMBERS

3-11-1949
IV - TRAQ

भाग - ६
PART - VII

पारिवारिक विवरण
FAMILY PARTICULARS

25. परिवार क सदस्या का ब्यारा
DETAILS OF FAMILY MEMBERS

क्रम स Sl. No.	नाम Name	आय Age	संबंध Relationship
(क) (a)	SANGITA	08-6-73	wife
(ख) (b)	CHETAN	04.07.95	son
(c)	AKSHAY	12.09.96	son

खेल-कूद तथा पाठ्येतर क्रियाकलाप
SPORTS AND EXTRA CURRICULAR
ACTIVITIES

26. राष्ट्रीय तथा अन्तर - राष्ट्रीय स्तर की अन्तःसेवाएँ
Inter Services, national and International level

NIL

27. पाठ्येतर क्रियाकलाप
(यदी सूचना उपलब्ध हो)
Extra Curricular Activities
(In case this information is available).

NIL

विविध
MISCELLANEOUS

28. सेवारम्भ से पहले का व्यावसायिक रिकार्ड
Occupational Record prior to joining service.
29. प्रादेशिक सेना में सेवा का ब्यौरा *Farming*
Details of TA Service
- (क) सेना में अंगीकरण की तारीख
(a) Date of embodiment *NIL*
- (ख) सैन्य सेवा से मुक्त होने की तारीख
(b) Date of dis-embodiment *MM*
30. भारत सरकार के पत्र संख्या के अनुसार
पुनःनियुक्ति की अग्रता ।
Priority for re-employment as per Govt. of
India letter No. *Security Guard*
31. भारत सरकार के पत्र संख्या के अधिकार
का उल्लेख करते हुए सैनिक शैक्षिक योग्यता की सिविल शैक्षिक
योग्यता से समानता।
Equation of Service educational qualification
with civil educational qualifications with
authority of Govt. of India letter No.

सेना - शिक्षा प्रमाणपत्र
Army Education Certificate

समकक्ष सिविल शिक्षा
Civil Equivalent

आर्मी स्पेशल
Army Special

मैट्रिक
Matric

भारतीय सेना प्रथम श्रेणी प्रमाणपत्र
IAI

माध्यमिक
VIII

भारतीय सेना द्वितीय श्रेणी प्रमाणपत्र
LA II

छठी
VI

भारतीय सेना तृतीय श्रेणी प्रमाणपत्र
IA III

चतुर्थ
IV

(यदि राज्य सरकार के आदर्शों के अनुसार समकक्ष है तो राज्य सरकार का हवाला दें)

(For State Govt., equivalents please refer to State Govt. orders.)

32. भारत सरकार के प्राधिकार पत्र का हवाला देते हुए भारतीय सेना ट्रेडों की असैनिक ट्रेडों से समानता। ब्यौरे में भारतीय सेना ट्रेड का कोड नं. एन सी ओ कोड नं. असैनिक ट्रेड तथा प्राधिकार दिए जाएँ।
Equation of Army trades with that of civil trades quoting authority of Govt. of India letter. Details to be included are code No. Army Trade, NCO code No. Civil trade and authority. *Security Guard*

33. जिस व्यवसाय / ट्रेड/काम के योग्य समझा गया।
Vocation/Trade/Business for which considered fit. *Security Guard*

34. मोटर गाड़ी चलाने में दक्षता। क्या सिविल लाइसेंस अथवा बेज लिया है ? यह भी बताएँ कि किस किस की सिविल गड़ी चलाई है।
Proficiency in MT driving. Whether civil driving licence or badge held. Also which type of civil vehicle has been driven :-

(क) भारी गाड़ी
(a) Heavy Vehicle —

(ख) हल्की गाड़ी
(b) Light Vehicle *yes*

(ग) मोटार साइकिल
(c) Motorcycle —

वित्तीय सहायता
FINANCIAL ASSISTANCE

35. दी गई वित्तीय सहायता का ब्यारा
- Details of Financial Assistance Provided.

क स	भगतान की तारीख	सहायता का स्वरूप	स	राशि	भगतान अधिकारी क
Sl. No.	Date of Payment	Nature of Assistance	Form	रु प Amount Rs. Np.	हस्ताक्षर Signature of the paying Officer

— NIL —

प्रमाण - पत्र
CERTIFICATE

39. भारतीय सेना पेन्शन भोगियों के परिवारों के लिए पहचान प्रमाण - पत्र । इसमें ये बातें होनी चाहिए ।

Identity certificate for the families of Service pensioner; it should include the following :

- (क) पेशन भोगी तथा उसकी पत्नी का एक साथ फोटो
(a) Joint photograph of pensioner and wife.



- (ख) नं. रैंक तथा नाम
(b) No. Rank and name

14474266L

NK(4D)

Uttam ~~Pr~~amander Jadhav

- (ग) यूनिट / स्थापना जिसमें अन्त में कार्य किया।
(c) Unit/establishment in which last served.

253 med Regt